

ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER®

Manual

Water pump



Agricultural use

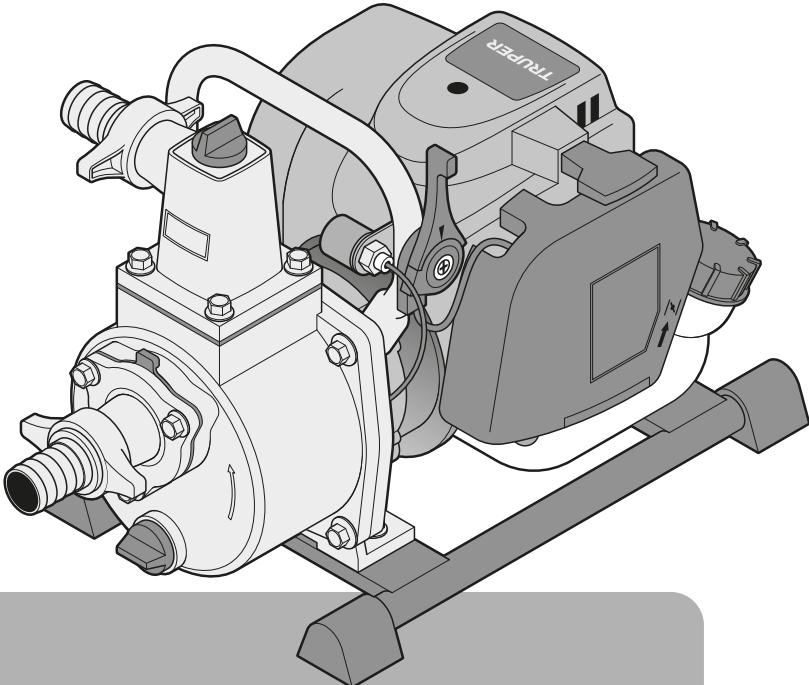
Applies for:

Code

102432

Model

MOTB-14



MOTB-14

CAUTION



Read the user's manual thoroughly before operating this tool.



Technical data	3
Fuel requirements	3
 General motor tool safety warnings	4
 Safety warnings for water pumps	5
Parts	6
Assembly	7
Installation	8
Oil and fuel	9
Start up	10
Maintenance	11
Troubleshooting	12
Authorized Service Centers	13
Warranty policy	14

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recommendations



FILL THE PUMP completely with water before starting (purging).



DO NOT TURN ON THE PUMP WITHOUT OIL,
otherwise the motor may throw a rod.



USE UNLEADED FUEL with a PON octane rating equal to or greater than 86 or RON equal to or greater than 91. **NEVER USE CONTAMINATED FUEL**, decomposed and/or with gasoline-oil mixture.



Place the pump on a **FIRM, LEVEL SURFACE**.



Perform periodic **MAINTENANCE** on your machine (Page 11).

MOTB-14

Code •	102432
Description •	Self-priming motorized pump
Engine displacement •	36 (cc)
Engine rated power •	970 W (1.3 Hp)
Motor type •	4 stroke OHC
Speed •	6500 RPM
Fuel •	Gasoline
Gasoline tank capacity •	0.7 L
Fuel efficiency • at 100% load	85 minutes
Oil type •	SAE 10W-30
Inlet and outlet diameter •	1"
Maximum suction depth •	26 ft
Maximum height •	82 ft
Maximum flow •	110 L/min
Sound level •	Lower than 81 dB at 13 ft
Thermal energy consumption •	0.46 L/h
Weight •	15 lb

Fuel requirements

- The equipment has an air-cooled 4-stroke engine that uses pure unleaded gasoline.
- Do not mix oil with fuel for any reason.
- WARNING** • Do not use fuels blended with ethyl alcohol (gasohol), ethanol or methane for any reason as they can attract moisture which causes separation and formation of acids during storage. Acidity can damage the engine's fuel system when in storage.
- In order to avoid problems with the engine, the fuel system must be emptied before storing the equipment for periods of 30 days or more. Drain the fuel tank placing a suitable container for fuel. Start the engine by letting it run until the rest of the fuel is used up and the machine shuts itself off. The following season, use fresh gasoline.
- Never use inside the gasoline tank, products to clean engines or carburetors as it can cause permanent damage.

Do not use the equipment in enclosed spaces.

DANGER To avoid breathing buildup of carbon monoxide, a potentially deadly toxic odorless gas.



Never smoke near fuel.

DANGER Do not smoke near the refueling area or when operating the equipment.



Keep your work area clean, tidy and well lit.

CAUTION Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive areas or in the presence of flammable liquids.

DANGER Before starting the motor keep the tool at least 9 meters (30 feet) away from the fill up area.



Keep children and passersby at a safe distance while operating the tool.

WARNING Distractions could cause losing control and cause accidents.



Avoid contact with power lines and circuits.

DANGER Find and avoid power lines and circuits, especially hidden wiring as well as any grounded object.



Stay alert, use care and common sense.

CAUTION Familiarity with the tool operation could lead to distractions. It could cause accidents.

Refrain from using the tool if tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER Being momentarily distracted while using the tool could cause severe personal injury.

Operate the tool with guards and protection devices in place and in good working condition.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.

Do not force the tool.

CAUTION Working within the tool's working design assures a better and safer job.



Keep the tool in a safe place and out of the reach of children.

WARNING Motor powered tools are dangerous to inexperienced people.



Wear proper clothes.

WARNING Loose clothes, jewelry or long hair could get caught in the mobile parts.



Keep hands away from rotating and/or mobile parts.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of severe personal injury.



Do not operate the tool in enclosed areas.

DANGER Avoid breathing accumulated carbon monoxide, a potentially deadly odorless toxic gas.



Wear adequate protective safety accessories.

CAUTION Wear eye protection, dust mask, non-skid safety shoes, helmet and ear plugs. These safety gears reduce the risk of injury.



Turn off the tool before adjusting, changing accessories or storing.

WARNING Double check the tool switch is in the off position.

Refrain from operating the tool if the switch is not working or is not properly assembled.

WARNING Failure to comply with this warning is a hazard of personal injury. Immediately send it to a **TRUPER** Authorized Service Center.

Do not overreach.

CAUTION Good balance and support lead to better controlling the tool in unexpected situations.

Avoid the tool to unintentionally start.

WARNING Double-check the tool motor is off before maintenance or putting it away.



Remove brackets before turning on the tool.

DANGER Additional tools or vices installed in a rotating part could cause severe personal injury.

Service the tool and double-check it is in good working conditions before operating.

CAUTION Carefully check mobile parts, alignment and assembly. Do it periodically. Look for any damaged element or part not working properly. Repair immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.



Accessories.

CAUTION Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER**.

Never leave a running tool unattended.

DANGER Turn off and disconnect the tool after using. Set it in a safe position to avoid severe injury.

Never smoke in the proximity of fuel.

DANGER Do not smoke in the proximity of the fuelling area or when using the tool.



Do not touch parts with high temperatures.

The surface of the engine and the exhaust reach high temperatures during the operation of the tool.

Service and repair.

Always go to a **TRUPER** Authorized Service Center to use identical spare parts and maintain the security of the tool.

Safety Warnings for Water Pumps

 TRUPER®

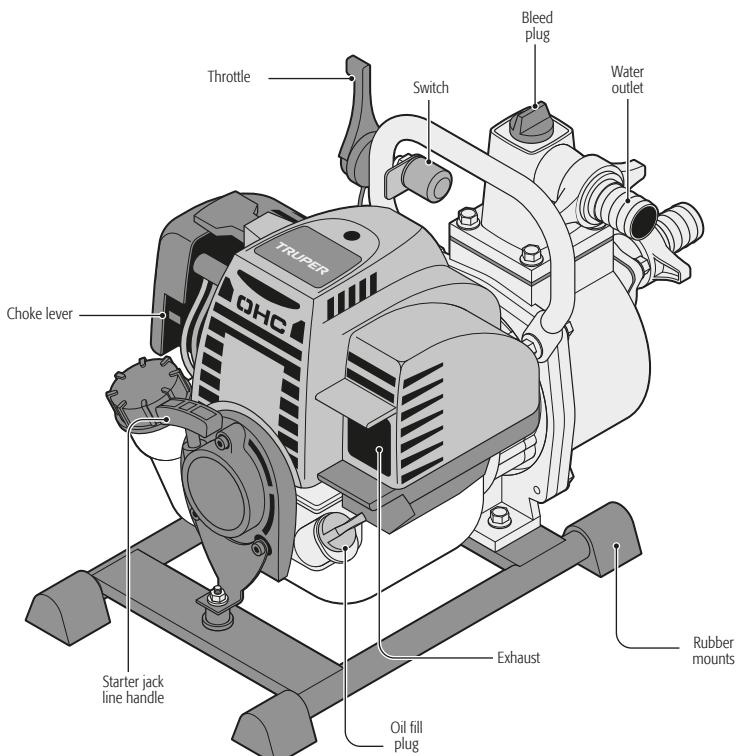
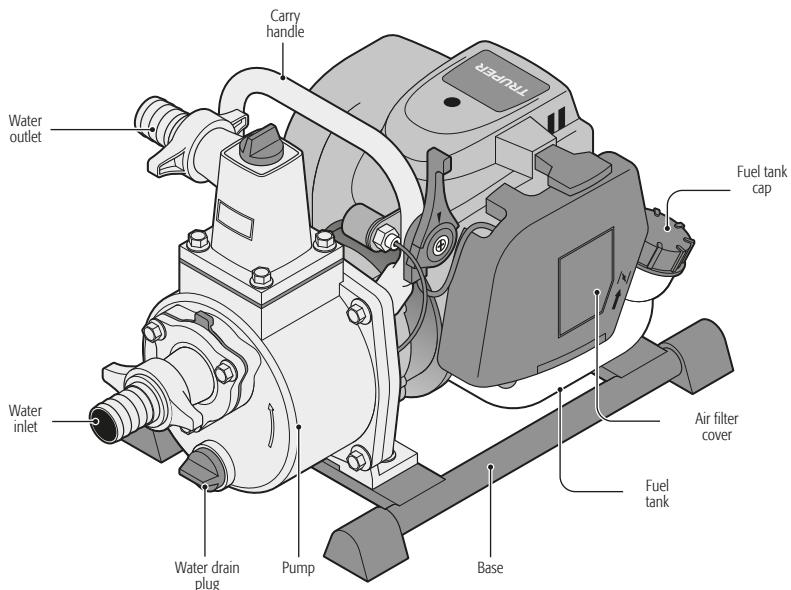
Appropriate use

- Do not use the pump to pump flammable or corrosive liquids such as gasoline, oils and acids, neither pumping sea water, fuels and / or similar substances.
- Set the pump on a firm, flat surface, 3,2 feet at least away from any wall and away from flammable things.
- Double check you know how to stop and operate the pump. Never let the pump be used under risky conditions or violating safety regulations.
- Inadequate use of the pump or modifications, components not approved or tested by the manufacturer, liberates the manufacturer from any legal liability.
- ⚠ WARNING** • Do not install the water pump in areas where there is risk of explosion or near liquid fuels or gases.
- ⚠ WARNING** • Do not aim the water jet against the water pump or other electrical components. There is danger of death due to electric shock.
- Symbols adhered onto the water pump shall not be removed or covered. All information regarding the equipment that is no longer legible shall be immediately replaced.
- Read and obey the operation instructions before installing or starting the motor pump. Any malfunction caused by omission of the indications in this manual can damage the pump and make the Warranty void.
- The time it takes for the water to start flowing through the pump may vary depending on the suction depth. Do not operate the pump empty (with no water) longer than 12 minutes. This action could damage the mechanical seal in the system.
- Before starting the pump verify the suction hose is properly connected. Water leaks in the connection will prevent the right operation of the pump.
- Purge the pump before each operation once it is connected and set in the working place.

Fuel Handling

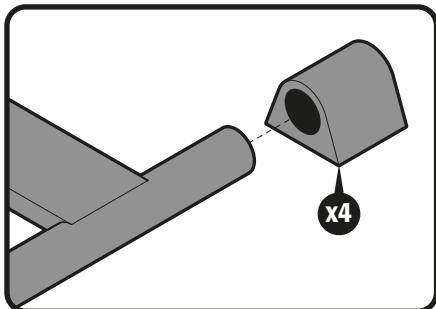
- Never smoke close to where there is fuel, nor the filling up zone or when operating the pump.
 - To reduce risk of fire or burns, handle fuel with care. It is extremely flammable.

 - Prevent gasoline or oil to be in contact with your skin.
 - Protect your eyes to guard off gasoline or oil splashes. In the event of accidental contact, wash immediately with clear water. If irritations persist, go see a physician.
 - Store fuel in a dedicated container.
- ⚠ WARNING** • Before re-fueling, shut down the motor, set the equipment on clear terrain and wait for it to cool down.
- ⚠ CAUTION** • Wipe clean all the spilled fuel before operating the equipment.
- ⚠ CAUTION** • Check for fuel leaks to prevent fire, or burns. If there are leaks, mend them before using the pump.
- Under no reason at all burn spilled fuel to get rid of it.
 - Por ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado en el instructivo.



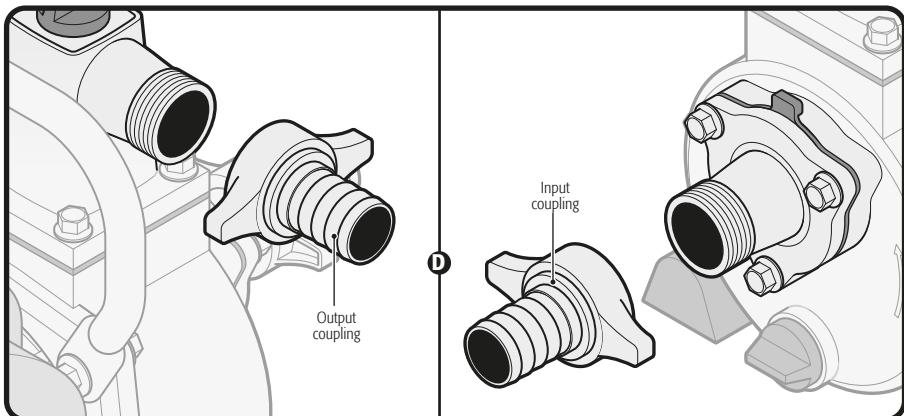
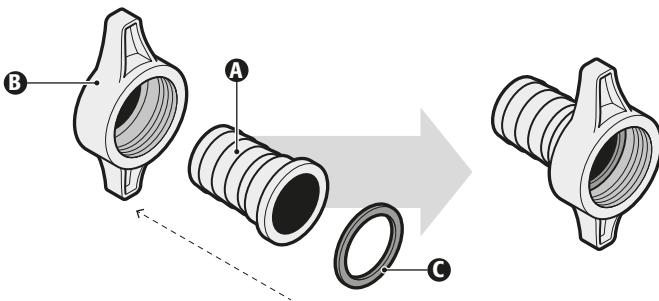
Mounting of supports

- The four rubber mounts must be placed on the base of the tubular chassis to avoid damage to the equipment caused by normal operating vibration.
- Insert the tube of the base of the rubber support to fix it to the chassis. Push all the way in to make it secure.
- Repeat the operation with the rest of the supports.



Coupling assembly

- Insert the coupling (**A**) into the nut (**B**) as shown in the graph.
- Place the seal (**C**) behind the coupling.
- Screw the nut into the inlet and/or outlet of the motor pump (**D**).



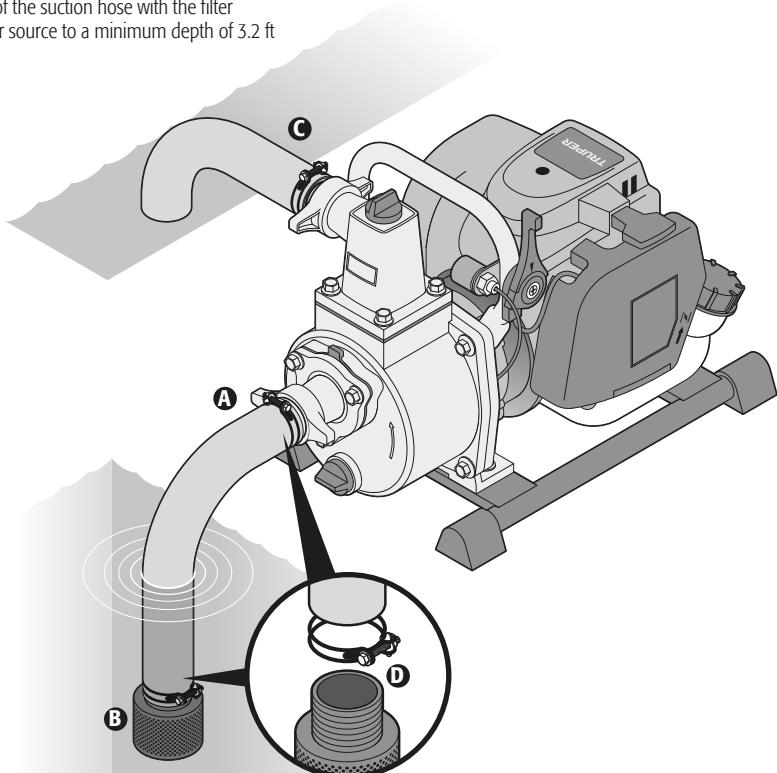
- Place the equipment on a dry, firm, flat and level surface.
- Connect one end of the suction hose (not included) to the water inlet of the motor pump (**A**) and the other end of the hose to the filter (**B**).
- Connect the discharge hose (not included) to the water outlet of the pump (**C**).

⚠ CAUTION • All connections must be secured with suitable clamps (**D**).

⚠ CAUTION • The hoses must be continuous without kinks in their structure. The length of the suction hose should not exceed the length allowed for the pump to operate properly.

⚠ CAUTION • It is essential to use the filter (**B**) to prevent particles from entering the system and damaging the pump.

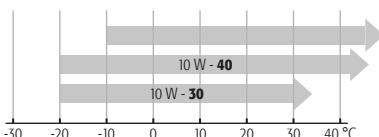
- Immerse the end of the suction hose with the filter attached in the water source to a minimum depth of 3.2 ft



Oil supply (A)

- Place the equipment on a flat, level surface.
- Turn and remove the oil fill plug.
- Use 4-stroke engine oil. SAE 10W-30 oil is recommended for general use at any temperature.

As indicated in the table below, other viscosities may be used when the average temperature in your location is within the indicated range.



- Replace the plug and remove it to check the oil level on the plug dipstick.

- Once the tank has the correct oil level indicated on the dipstick, tighten the plug to prevent leaks.

CAUTION • Do not exceed the maximum oil level, as a lot of smoke may come out of the muffler when starting the engine.

CAUTION • Check the oil level before each use. If necessary, add oil until the level is between the limits of the dipstick.

CAUTION • The first oil change must be carried out after the first 20 hours of use. In very dusty or dirty conditions it may be necessary to change the oil more often.

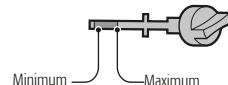
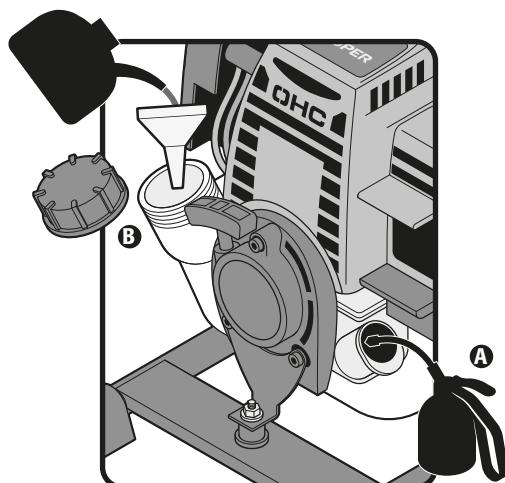
High altitude operation

- At high altitude, the air-fuel mixture of the standard carburetor will be rich in fuel. Performance will decrease and fuel consumption will increase.
- The pump is set to operate at altitudes above 1,820 meters (6,000 feet) above sea level. If you notice that the motor pump does not operate efficiently, go to a **TRUPER** Authorized Service Center to make the corresponding modifications to the carburetor.
- Even if the carburetor is properly injected, engine power will decrease by approximately 3.5% for every 1,000 ft (305 m) increase , after 6,890 ft (2,100 m) above sea level. The decrease in power will be greater if no modifications are made to the carburetor.

WARNING • If the water pump is operated at an altitude inappropriate to the carburetor setting, poor performance, overheating and serious damage to the engine caused by excessive mixing of air in the fuel could result.

Fuel supply (B)

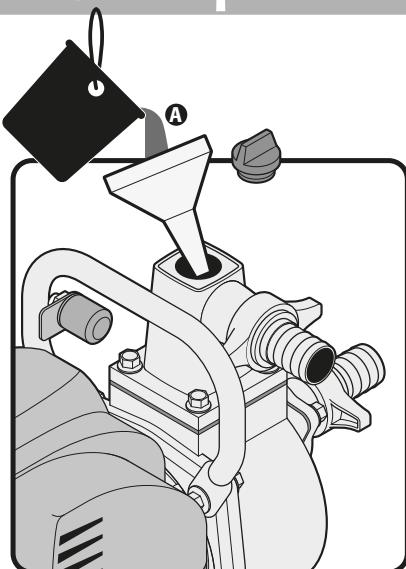
- Place the equipment on a flat and level surface.
- Clean and dry the area around the fuel cap.
- Remove the fuel cap.
- Using a funnel, slowly fill the fuel tank to the bottom of the neck of the tank. Do not overfill to allow for fuel expansion and prevent spillage.
- Clean up any fuel spills.
- Close the fuel tank by turning the cap.
- Clean up any fuel spills before starting.



Purge

- The system must be purged of any air bubbles by filling the pump with clean water before turning it on.
- * Remove the drain plug (A). Fill with water until it reaches the level of the hole and screw on the plug. Only then can the pump be started.

⚠️ WARNING Never start the pump when the pump is empty. If this happens accidentally, turn off the pump immediately, wait for it to cool down and then fill it using clean water.

**Turn ON**

⚠️ CAUTION Before turning on the pump, it is essential to comply with the following points, otherwise it could be damaged and the guarantee would be invalidated:

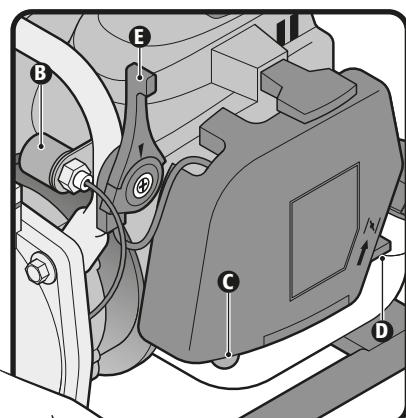
- All hoses must be connected, completely untangled and free of kinks.
- The suction hose with filter must be submerged in the water source.
- Gasoline and oil levels must be correct.
- The system must be purged as indicated above.

- Press the switch (B).
- Press and release the primer bulb 10 times (C).
- Raise the choke lever (D) to the "closed" position.
- Move the throttle lever (E) to the high-speed position.
- Gently pull the line handle three or four times (F) until you feel resistance on the line. Then pull hard to start the engine.

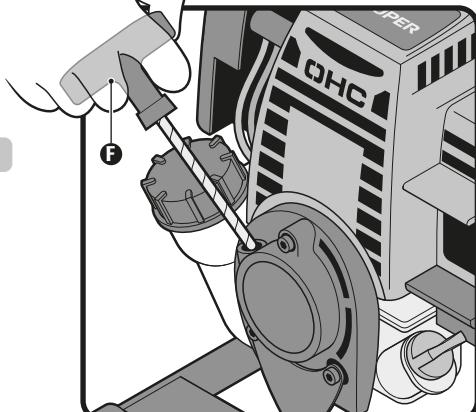
⚠️ CAUTION Carefully return the handle to its place. Do not let go, otherwise it will snap back and may be damaged.

- Allow the engine to run for 5 seconds and then lower the choke lever to the "open" position.

⚠️ CAUTION • Always pay attention to the level of the water source, as during the pumping operation the level could drop as low as that the end of the suction hose is out of the water. If so, turn off the pump immediately and correct the depth of the suction hose. Avoid running the pump without water, otherwise it may be damaged.

**Turn OFF**

- Move the throttle lever (E) to the low-speed position.
- Wait a minute or two before the switch (B).
- Move choke lever (D) to "closed" position.



CAUTION • Regular and careful maintenance is essential to maintain optimum levels of safety and performance of the equipment.

- Before cleaning, repairing, inspecting, or storing equipment, turn off the engine and wait for the engine to cool completely.
- Keep nuts, bolts and screws tight to ensure equipment is in safe working condition.
- Do not tamper with security devices. Check its correct operation regularly.
- Any worn or damaged part must be replaced before using the equipment. Do not attempt to repair the parts, as they may damage the equipment and put your safety at risk.
- Any repair or maintenance other than those described in this section, such as carburetor adjustment, must only be performed at a  TRUPER® Authorized Service Center.

General cleaning

- With a brush or compressed air clean and clear the ventilation slots of the starter unit whenever necessary.
- In the same way, periodically clean the engine cylinder fins and fan fins to remove any impurities. Failure to do so may damage the motor due to overheating.

Air Filter Cleaning

- Remove the air filter cover.
- Remove the air filter.
- Depending on the time of use you can superficially clean the filter by tapping it lightly against a flat surface to dislodge most of the particles.
- You can also blow the filter with compressed air, do it from both sides.
- Wash the sponge filter with a solution of detergent and hot water. Let the filter dry completely. Apply a few drops of SAE 15 W 40 oil to the sponge to trap the smallest airborne particles.
- Reinstall the air filter, checking that it snaps into place.
- Please clean the air filter as often as necessary to keep it clean, otherwise the engine efficiency may decrease.

Fuel filter

- Check the fuel filter frequently.
- If the filter is dirty, it must be replaced.
- If the inside of the gas tank is dirty, rinse it with gasoline.

Carburetor adjustment

- It is recommended to make carburetor adjustments at a  TRUPER® Authorized Service Center.
- Incorrect adjustment can damage the engine and void the warranty.

Spark plug change

- The engine uses a LD AL60C spark plug with a 0.025" gap. Replace the spark plug with the same one once a year.
- With the engine completely cold, loosen the spent spark plug to the left with a wrench and remove it.
- Insert the new spark plug and hand-tighten it to the right.
- DANGER** • Be careful not to cross the thread of the spark plug, otherwise it will seriously damage the engine.
- Tighten it another half turn with the included spark plug wrench.

Exhaust and muffler cleaning

- * The exhaust and muffler can become clogged with carbon deposits, depending on the type of fuel and/or conditions of use. If you notice loss of power, those deposits will need to be removed to restore performance. Go to a  TRUPER® Authorized Service Center to perform this service.
- The muffler is equipped with a spark screen inside the muffler. After being used for long periods of time, the screen becomes dirty and the muffler must be replaced. Go to a  TRUPER® Authorized Service Center for replacement.

Problem	Cause	Solution
Motor does not start.	<ul style="list-style-type: none">The switch is OFF.Not enough fuel.Oil level is too low or there is no oil.Gasoline is not getting into the carburetor.No spark in the spark plug.	<ul style="list-style-type: none">Turn ON the switch.Fill up fuel tank.Check oil level as indicated in page 9.Having the fuel tank full, verify fuel flow in the carburetor. <p>• Verify the spark plug spark:</p> <ol style="list-style-type: none">Disconnect the spark plug cable, wipe clean dust around the spark plug and remove it.Connect the cable to the spark plug.Turn on the motor.Make the spark plug electrode contact any metal part in the motor that is free of fuel. <p>CAUTION Is important to carry out tests in a ventilated area with no fuel spilled, otherwise an explosion may occur.</p>
The motor starts but stops unexpectedly.	<ul style="list-style-type: none">Oil level is too low.	<ul style="list-style-type: none">Check motor level as indicated on page 9. Start the motor again.
The pump is not pumping water.	<ul style="list-style-type: none">The suction hose is put from the water source.The filter is blocked.The hose is tangled.The suction distance is too high.	<ul style="list-style-type: none">Submerge the suction hose end.Remove obstacles from the filter.Straighten the hose.Do not go over the 5m height needed for suction.

If problems persist despite all the corrective actions contact a
 TRUPER® Authorized Service Center.

Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a **TRUPER®** Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #12-111, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAHUTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
MEXICO CITY	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDOR, CORREDOR # 22, COL. CENTRO, C.P. 06600, CUAHUTÉMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTAÑA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL: 314 332 1986 / 332 2013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIÓ #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC AV. PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257, TEL.: 761 782 9101 EXT. 5/728 Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 71578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRESOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSA GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code**Model****Brand**

102432

MOTB-14

 **TRUPER®**

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by Truper®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number **761-782-9100**.

**1**
YEAR

Stamp of the business. Date of purchase:

AÑO



Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Industria 1, Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Edo. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761-782-9100.
de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecto en China. Importador Truper, S.A. de C.V. Parque
consumibles y accesorios, incluye los gastos de transporte del producto que devien de cumplimiento
o en Corregidora 22, Centro, Cuautitlán, CDMX, 06060, donde también podra adquirir partes, componentes,
prestamo o producto, poliza sellada o fechada o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró
instalativo; fue allreado o preparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía
funcionamiento, excepto si se uso en condiciones distintas a las normales; cuando no fue allreado conforme
Carauta. Duración: 1 año. Cobertura: pizzas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o
de uso en condiciones distintas a las normales; cuando no fue allreado conforme
a las normas de fabricación o

Código	Modelo	Marca	MOTB-14	TRUPER®	102432
--------	--------	-------	---------	---------	--------

**Poliza de
Garantía**

TRUPER®



En el caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado C TRUPER®, consulte nuestra página www.tuper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
CALLE 100, CENTRO #1201, COL. GRIMALDI, CP 20030.
TEL.: 664 695 5100
MORELOS FIX FERRERIAS
CENTRO CP 67240, CUATLA, MOR.
TEL.: 735 292 0540
NAART HERMAMIENTES DE TEPIC
MAYALTA #11, COL. CENTRO, CP 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 331 282 0540
SUCURSAL MONTERREY
CARRETERA A LAREDO #500, 1B MONTERREY PARKS.
COLONIA PURÍA DE ANAHUAC CP: 66955, SCDDEDO.
TEL.: 81 332 8791 / 81 355 28 90
NEVO LEÓN
CARRERAS 111, COL. CENTRO, CP 68300.
AV. 20 DE NOVIEMBRE #4010, COL. CENTRO, CP 68300.
TEL.: 287 / 106 5092
DAJAZA FIX FERRERIAS
AV. ALVARO OBREGÓN #241, COL. CENTRO, CP 68300.
TEL.: 222 282 2828 / 48 / 58 / 96
PUEBLA SUCURSAL PUEBLA
AV. PEDETERIA ECOLÓGICA #10, SAN LORENZO ALMECTALA.
CP 72770, CUAUTLA, PUE.
TEL.: 984 271 3140
QUERETARO ARU HERMAMIENTES SA DE CV
CALLE 128-1, COL. JUANA RIO, QRO.
TEL.: 01 764 271 3140
UNITAN ROO FIX FERRERIAS
CALLE 7771, CARRETERA MZ 96 #30 COL. EJIDAL,
CP 77710, CARRETERA ECOLÓGICA MZ 96 #30 COL. EJIDAL,
TEL.: 984 271 3140
SINALOA SUCURSAL CULIACÁN
AV. JESÚS KUMATE #30, COL. HACIENDA DE LA
MOYA CP 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 292 1593 / 73 8400
SONORA SONRA
CALLE 5 DE FEBRERO #57, SALTILLO, COAHUILA, SON.
TEL.: 644 353 2929
TABASCO SUCURSAL VILLAHERMOSA
CALLE 100, LOTES 1 Y 3 MZ 1, COL. INDUSTRIAL,
ZONA INDUSTRIAL, VILLAHERMOSA TAB.
TEL.: 993 353 7244
TAJAMULPACHES SUCURSAL Y REPARACIONES
CALLE ROSITA #527 ENTR 20 DE NOVIEMBRE CP 88000.
RONDULE, PRIMERA EZA, HORTENSIA SN, COL.
TAMAS TEL.: 899 926 5525
TLAXCALA SERVICIOS HERMAMIENTES DISTRIBUIDOR
PASEO SIRIAS #135, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOME,
CP. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 5202
VERACRUZ SUCURSAL MÉRIDA
CALLE 33 #600 100, LOCAL 100, LOCALIDAD ITZINCAB YULSAYA,
MPIO. UMMAN CP 97390, MERIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451
YUCATÁN

MICHOACÁN SUCURSAL GUADALAJARA
AV. ADOLESCO B. HORN #800 COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, CP: 45655 AL 90
TEL.: 33 960 5255 AL 90
MICHOACÁN

HIDALGO FEERERIAS SA DE CV
CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 7593
CALLE PRUDENCIO M. TIJ. 1, COL. SANTA FE CP 39010.
CUERREIRO FEERERIAS
AV. MEXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL CP: 38010.
TEL.: 01 762 910 7725 / 01 762 910 7725
GUANAJUATO CLA. FEERERIAS NUEVO MUNDO SA DE CV
CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 01 67 758 / 90 / 88
CALLE 100, LOCAL 30, INTERIOR DE PASADE
ROBLEDO, COL. ETIOPA, CP 45600 TULANCINGO,
GO. TEL.: 75 753 6615 / 75 753 6616
JALISCO FEERERIAS
AV. HACIENDA DE LA REPUBLICA #340-A, COL.
EL PASEO DEL RÍO, ZONA INDUSTRIAL, CP: 45630, MORELIA.
TEL.: 33 960 5255 AL 90
MICHOACÁN

ESTADO DE MÉXICO FEERERIAS
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
DICIEMBRE, COL. LUIS ENRIQUE MORALES, MANZANILLO, COL.
TEL.: 54 322 1986 / 322 8013
DURANGO TORNILLOS AGUILA SA DE CV
TEL.: 01 762 90 68 23
CALLE 100, LOCAL 2, TORREÓN, COAH.
COAHUILA SUCURSAL TORREÓN
TEL.: 01 762 90 68 23
CUACO FEERERIAS
CALLE 20 DE MARZO, LOCAL 2, COAHUILA DE
MÁZAN, COAHUILA DE MÁZAN, COAHUILA DE
MÁZAN TEL.: 66 27 1946 / 18 18 2844
COLUMBIAS BOMBAS Y MOTORES BYMETSA DE MANZANILLA
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
DICIEMBRE, COL. LUIS ENRIQUE MORALES, MANZANILLO, COL.
TEL.: 54 322 1986 / 322 8013
COAHUILA SUCURSAL TORREÓN
TEL.: 01 762 90 68 23
CUACO FEERERIAS
CALLE 20 DE MARZO, LOCAL 2, COAHUILA DE
MÁZAN, COAHUILA DE MÁZAN, COAHUILA DE
MÁZAN TEL.: 66 27 1946 / 18 18 2844
CHIHUAHUA SUCURSAL CHIHUAHUA
AV. SISTEMAS BYMETSA #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
CARRERAS #128-11, CARRERAS #128-11, COAHUILA DE
MÁZAN, CHIHUAHUA, TEL.: 64 434 0252
CHIHUAHUA FEERERIAS
CALLE 20 DE MARZO, LOCAL 2, COAHUILA DE
MÁZAN, CHIHUAHUA, TEL.: 64 434 0252
CHIHUAHUA TORNILLOS ARAA
AV. 24080 CAMPECHE CAMP. TEL.: 881 15 2808
TAZACORTE, CHIS. TEL.: 962 118 4083
TAZACORTE, SIR #27, COL. CENTRO, CP 30700.
CHIAPAS FIX FERRERIAS
AV. ALVARO OBREGÓN #241, COL. CENTRO, CP 30700.
TEL.: 962 118 4083
CAMPACHE TORNILLOS ARAA
TEL.: 613 123 1115
FELIPE ANGELES 102, RUIZ CORTINÉS SN, COL. PUEBLO
UNEDO, CP 23690, COAHUILA DE ZARAGOZA, CO.
BAJA CALIFORNIA SUR FIX FERRERIAS
AV. EL ENSENADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORES II, CP 22244 TULANAS, BC.
BAJA CALIFORNIA SUCURSAL TULANAS
AV. EL ENSENADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORES II, CP 22244 TULANAS, BC.
AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
CALLE 100, CENTRO #1201, COL. GRIMALDI, CP 20030.
TEL.: 664 695 5100
AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
CALLE 100, CENTRO #1201, COL. GRIMALDI, CP 20030.
TEL.: 664 695 5100
AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
CALLE 100, CENTRO #1201, COL. GRIMALDI, CP 20030.
TEL.: 664 695 5100
AGUASCALIENTES DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
CALLE 100, CENTRO #1201, COL. GRIMALDI, CP 20030.
TEL.: 664 695 5100

Solución de problemas

Problema Causa Solución

- El motor no arranca.
- No hay suficiente combustible.
- El nivel de aceite es muy bajo o no tiene aceite.
- La gasolina no llega al carburador.
- El flujo de combustible en el carburador:

• Verifique la chispa de la bujía.

• Encienda el interruptor.

• Llene el tanque de combustible.

• Encienda el interruptor.

• Encienda el tanque de combustible.

• No hay suficiente combustible.

• El interruptor está apagado.

• El motor no arranca.

- No hay chispa en la bujía.
- Es importante tener combustible y sin combustible. **A ATENCIÓN!** Es importante tener combustible y sin combustible del motor libre de agua.
- 4. Ponga en marcha el interruptor de la bujía con el flujo de combustible en el carburador:
- 3. Encienda el interruptor del motor.
- 4. Tire de la manija del arrancador para generar ocasión de una explosión.
- 5. Tire de la manija del arrancador para generar una chispa en la bujía.
- 6. En caso de que no se produzca chispa con la bujía nueva acuda a un Centro de Servicio de Automotrizado **TRUPER**.

- El motor arranca pero se detiene inmediatamente.
- El nivel de aceite es muy bajo.
- Revise si el nivel de aceite del motor como indica en la página 9. Encienda el nuevo el suministro de aceite de la fuente de bomba agua.
- Mangüera de succión fuera de la fuente de succión.
- Los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas,

- La distancia de succión es muy alta.
- Mangüera torcida.
- Filtro se encuentra obstruido.
- Reemplace los obstáculos del filtro.
- No supera los 5 m de altura de succión.

contácte a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

- El escape y el silenciador se pueden tapar con depósitos de carbón, depeniéndolo del tipo de combustible y/o las condiciones de uso. Si nota prisión de potencia se debe retirar esos depósitos para revisarla el desempeño. Añada a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para realizar el servicio.
- El escape y el silenciador están equipados con una pantalla anti-reempelazo.

Limpieza del escape y del silenciador

- Apriete la media vuelta más con la llave para sujetar sujeta. La bujía de lo contrario resultaría seriamente dañado el motor.
- El motor utiliza una bujía LD AL60C con una separación de eletrodos de 0,65 mm (0,025"). Recomendamos que la bujía por otra izquierda con una llave y retírela.
- Inserte la bujía nueva y apriétela con la mano hacia la derecha.

- Una llave incorrecta puede dañar el motor e invalidar la garantía.
- Se recomienda hacer los ajustes del carburador en un motor utilizable.

- Ajuste del carburador

- Revisar el filtro de gasolina con frecuencia.
- Revisar el filtro de gasolina con frecuencia.
- Si el filtro de gasolina está sucio debe ser reemplazado.
- Si el filtro de gasolina está sucio debe ser reemplazado.
- Con gasolina.

Filtro de combustible

- Lavar el filtro de combustible con una solución de detergente emulsionante en su lugar.
- Instalar de nuevo el filtro del aire, verificando que esté bien.
- Taparlos puede solucionar la compresión.
- Taparlos puede solucionar la compresión.
- Lave el filtro de combustible con una solución de detergente hogalo por ambos lados.
- Taparlos puede solucionar la compresión.
- Lave el filtro de combustible con una solución de detergente hogalo por ambos lados.
- Taparlos puede solucionar la compresión.
- Unas gotas de aceite SAE 10W-30 a la espuma para una superficie limpia.
- Lave el filtro de combustible con una solución de detergente.
- Taparlos puede solucionar la compresión.
- Revertir el filtro del aire.
- Revertir el filtro del aire.

Limpieza del filtro del aire

- Con un cepillo o aire comprimido limpie y desapele las ranuras de ventilación de la unidad del arancador cada vez que sea necesario.
- De la misma forma limpie periódicamente las alejas del cilindro del motor ya las alejas del ventilador para reír el casquillo impulsora. De no hacerlo el motor puede darseña de desgaste.
- Desprendiéndolo del tiempo de uso puede limpiar la superficie plana para desalojar la mayoría de las partículas.
- Deja en la atmósfera del tiempo de uso puede limpiar el filtro gaseoso/dióxido de carbono de la atmósfera contra el agua aluminio.
- Desprendiéndolo del tiempo de uso puede limpiar la superficie plana para desalojar la mayoría de las partículas.
- Revertir el filtro del aire.

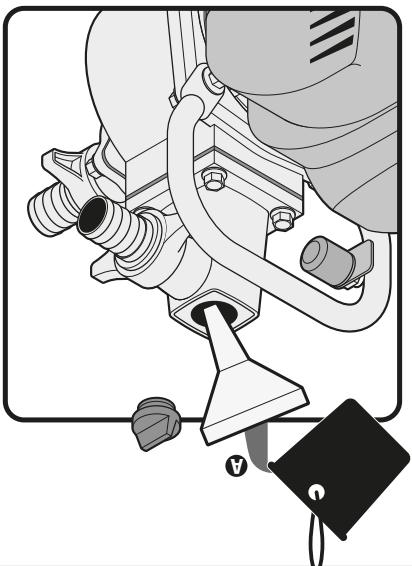
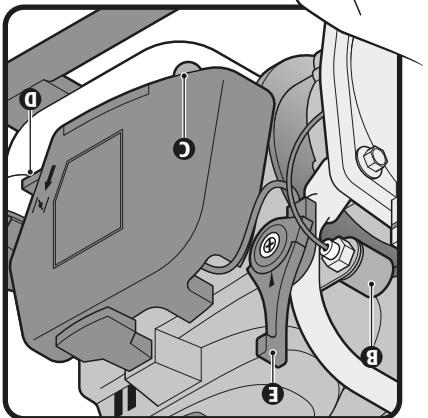
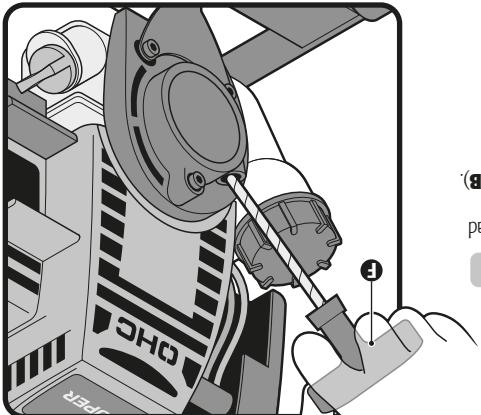
Limpieza general

- No olvide los dispositivos de seguridad. Verifique su condición de trabajo segura.
- Mantenga las tornillos fijados para asegurarse de que el motor es estable.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilizar la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.
- Utilice la fuerza necesaria para apretar o suelte el equipamiento para evitar daños en él.

ATENCIÓN

- Es esencial para mantener los niveles de seguridad y el desempeño óptimos del equipo.
- Ajustes de limpieza de motor y especificación o guardar el equipo.
- Mantenga regular y limpio los fluidos y aceites de motor.
- Mantenga los niveles de fluidos y aceites de motor se establecerá.
- Mantenga el filtro de combustible y de gasolina limpios para asegurar que el motor y el sistema de combustible operen de manera eficiente y segura.

- Mantenga los niveles de fluidos y aceites de motor se establecerá.



Puesta en marcha

Agregado

- Mueve la palanca del acelerador (D) a la posición de "cerrado".
- Espere uno o dos minutos antes de presionar el interruptor (B).
- Baja.
- Mueve la palanca de aceleración (E) a la posición de velocidad.

dasharise.

- Apague la motobomba inmediatamente y corrija la profundidad de la succión sin agua, de lo contrario podría magüearla la motobomba que se encuentra sin agua. Evite que la bomba sea de nuevo por la distancia hasta que el extremo de la bomba no esté completamente seco.
- Si la velocidad de la bomba es menor de lo deseado, aumente la velocidad de la bomba.
- Permita que el motor funcione brevemente y después baje la velocidad.

No le sucede, de lo contrario regresará bruscamente y podría parar arrancar el motor.

- Apriete suavemente la manija de pieira tres o cuatro veces (F).
- Si la velocidad de la bomba es menor de lo deseado, aumente la velocidad.
- Mueve la palanca del acelerador (E) a la posición de "cerrado".
- Sujete la palanca del acelerador (D) a la posición de "cerrado".
- Optima y suelte el botón cepador 10 veces (C).
- Presione el interruptor (B).

- El sistema debe de ser purgado como se indica más arriba.
- Los niveles de gasolina y aceite deben de ser los correctos.
- La bomba debe estar sumergida en la fuente de agua.

• La maniobra de gasolina debe estar cumpliendo completamente con las siguientes pautas, de lo contrario podría dañar la bomba de inmediato:

• Todas las mangüetas y sifones deben de estar conectadas.

• Completamente cerrada la bomba de inmediato.

• La bomba debe estar sumergida en la fuente de agua.

• Los niveles de gasolina y aceite deben de ser los correctos.

• El sistema debe de ser purgado como se indica más arriba.

Encendido

- Encienda el interruptor de purga (A). Llene de agua hasta que el sistema esté lleno de agua limpia.
- Recline el tapón de purga (A). Llene de agua hasta que el sistema esté lleno de agua limpia.
- Aire el sistema de agua limpia con agua limpia.
- El sistema debe de ser purgado de agua limpia antes de encender la bomba de inmediato.

• El sistema debe de ser purgado de agua limpia con agua limpia.

Purga

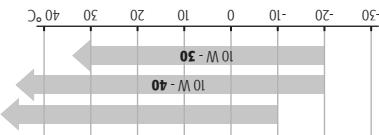
• TRUPER®

Combustible y aceite

Abastecimiento de aceite (A)

Adaslechimileto de Coliduslide (B)

- Limpie todo derriera de combusible antes de encender.
- Tape el tanque grande la tapa.
- Limpie el cuadro de comandos.
- Limpie el cuadro de comandos.
- Quite el equipo en una superficie plana y neta.
- Limpie y seque el área libre de polvo y suciedad.
- Coloque el equipo en una superficie plana y neta.



- Colocarle el equipo en una superficie plana y nivelada.
- Girar y retira el teléfono de la base/estimamiento de energía.
- Utilizar la base para mover el teléfono entre 4 tiempos.
- Como se indica en la siguiente tabla, otras viscosidades popoflan utilizará cuando la temperatura promedio es su localidad se encuentre dentro del rango indicado.

- Coloque el nuevo tapón y retírelo para revisar el nivel de aceite en la varilla del tapón

- Una vez que el tanque de tensores tenga el nivel correcto de aceite indicado en la varilla, apriete el tapón para evitar fugas.

A ATENCIÓN • Revise el nivel de aceite antes de arrancar el motor.

necesario hacer el cambio de aceite más a menudo.

realizar después de las primera 20 horas de uso. En condiciones de mucho polvo o suciedad puede ser

ATENCIÓN • El primer cambio de aceite se debe en el período entre los límites de la varilla del tacómetro.

ATENCIÓN • Revise el nivel de aceite antes de cada uso. De ser necesario agregue aceite hasta que

ya que puede salir mucho humo del silencador cuando arranque el motor.

ATENCIÓN • No exceda el nivel máximo de indicación en la varilla, apriete el tapón para evitar fugas.

• Una vez que el tanque tenga el nivel correcto de agua acete en la varilla del tapón.

- Coloque de nuevo el tapón y retírelo para revisar el

A horizontal number line starting at -30 and ending at 40. The line has tick marks at intervals of 10, labeled from left to right as: -30, -20, -10, 0, 10, 20, 30, and 40.

10 W - 30

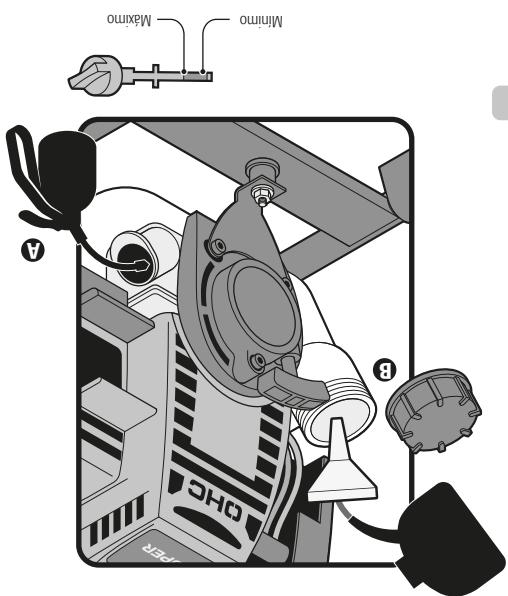
תוקף עד סוף ינואר 2019. הצעה מוגבלת ללקוחות נסיעות בלבד.

Cuando se incluida en la figura se indica, que se considera solo el efecto de la temperatura en el sistema.

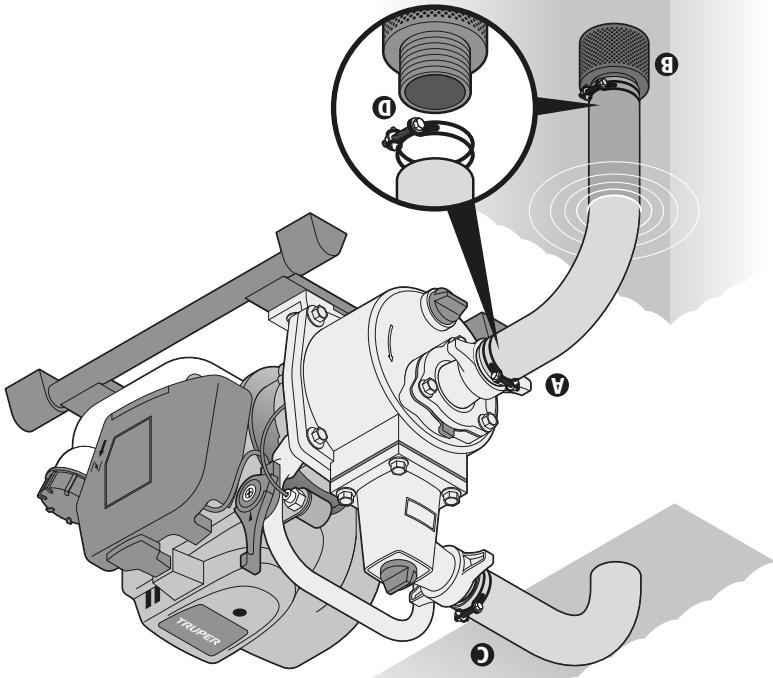
- Utilice aceite Padiol 11000 de 4 tiempos. Se recomienda aceite SAE 10W-30 para uso general a cualquier temperatura.

- Coloque el equipo en una superficie plana y niveada.
- Gire y retire el tapón de abastecimiento de aceite.

Adastecimiento de Acerte (A)



Operación a gran altitud



máxima de 1 m

- Suministrar el extremo de la manguera de succión con el filtro colocado en la fluente de agua a una profundidad de 1 m.

para evitar que partículas entren al sistema y dañen el filtro.

A ATENCIÓN • Es imprescindible el uso del filtro para evitar que la bomba padezca daños permanentes.

• Suministrar el extremo de la manguera de succión con el filtro colocado en la fluente de agua a una profundidad de 1 m.

A ATENCIÓN • Las mangüeras debieran ser resistentes con presiones adecuadas (D).

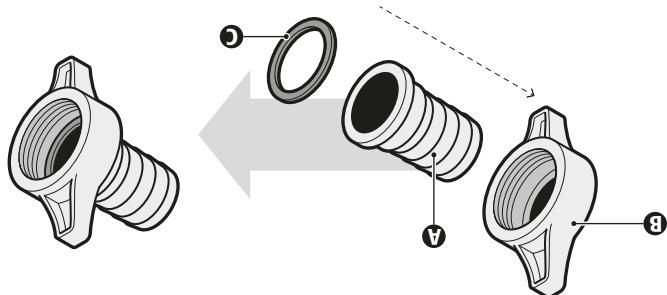
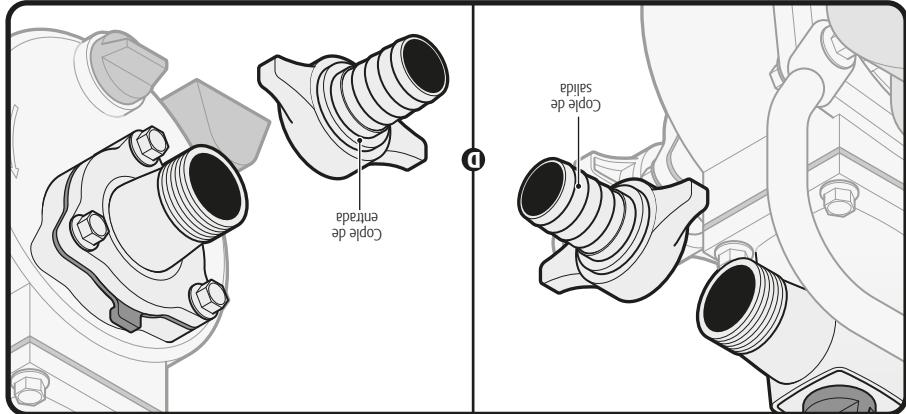
A ATENCIÓN • Todas las conexiones deben ser selladas de agua de la motobomba (C).

• Colocar la manguera de desague (no incluida) a la otra extremo de la manguera de succión (no incluida) a la entrada de agua de la motobomba (A) y el otro extremo de la manguera de desague (no incluida) a la salida de agua de la motobomba (C).

• Coloque el equipo en una superficie seca, firme, plana y niveada.

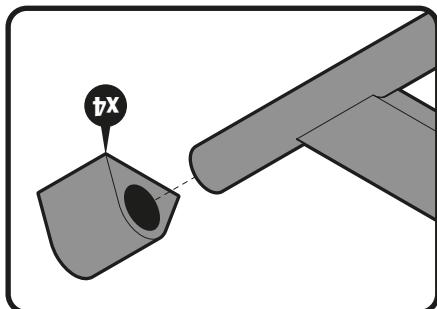
Instalación

TRUPER®



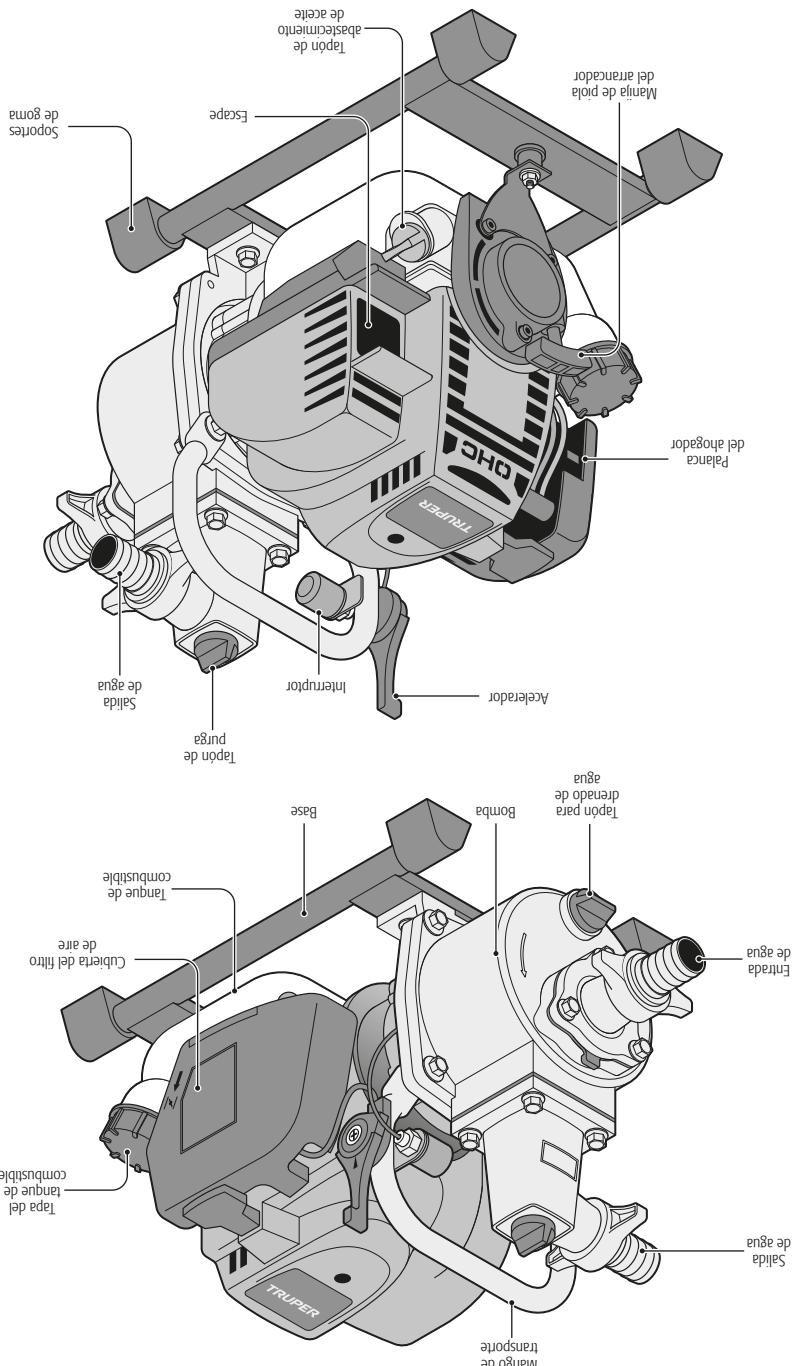
- Inserte el cople (A) en la tubería (B) como se muestra en el gráfico.
- Cierre el sellado (C) dentro del cople.
- Encoger la tubería en la entrada y/o salida de la bomba.
- Coloque la tubería en la entrada y/o salida de la bomba (D).

Montaje de coples



- Los cuatro soportes de goma deben colocarse en la base del chasis después de la instalación normal de operación.
- Introduzca el tubo de la bomba en el soporte de goma para fijarlo en el chasis. Empuje hasta el fondo y asegure el ensamble con el tornillo de sujeción.
- Repita la operación con el resto de soportes.

Montaje de soportes



Partes

TRUPER®



Nunca liture cerca de combustible, ni en la zona en donde se desastreza de la gasolina, ni al operar la motobomba.

• Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras manejé el combustible con cuidado, es muy inflamable.

• No permita que la gasolina o el aceite tengan contacto con la piel.

• Proteja los joys para evitar soplíadas de la gasolina y el aceite. En caso de contacto accidental, acuda a un médico.

• Almácere el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

A ATENCIÓN • Limíte todo el combustible que despedado por el motor se enciende. Pueda haber caído en el equipo antes de operarlo. Revise si hay fugas de combustible, incendios o lesiones por el equipo, para evitar de ser causa de accidentes de tránsito.

• Bajo ningún motivo utilice calquier otro tipo de derredor para eliminarla.

• Por ningún motivo utilice combustible con combustible que el especificado en el instructivo.

• Antes de iniciar la operación de la motobomba verifique que ésta esté conectada en el lugar de uso. Pruebe la motobomba antes de cada operación una vez en ésta conexión impareda la correcta operación.

• Antes de iniciar la operación de la motobomba verifique

que ésta esté conectada en el lugar de uso. Pruebe la motobomba antes de cada operación una vez en ésta conexión impareda la correcta operación. Due la maniobra de succión éste bien conectada. Una fugas de escape de la motobomba pueden causar daños a la máquina.

• El tiempo que toma en empesar a llorar por la garrucha, por más de 12 minutos, Esto podría dañar el sellado de éste instrumento puede darña la motobomba e invalidar de acuerdo a la norma de la motobomba. Consulte con el fabricante para obtener información sobre el equipo que deseas usar.

• Los símbolos adheridos a la motobomba no deben ya sea legible, debe ser reemplazada de inmediato. Estas imágenes indican que el equipo es eléctrico.

• Los símbolos adheridos a la motobomba no deben de ser de uso de otros componentes eléctricos. Estas imágenes indican que el equipo es eléctrico.

A ADVERTENCIA • No utilice el chorro de agua contra jardines combustibles o gases.

• El uso de compuñetas que no han sido probadas y se han dañado, o las modificaciones a la motobomba, fabricante de su responsabilidad legal.

• Asegúrese de saber cómo detener el motor como operar la motobomba. No permita que la motobomba se utilice bajo condiciones de riesgo o violencia las reglas de operación de la motobomba.

• Coloque la motobomba en una zona firme y plana, una superficie similar a la bomba que aguas de mar, combustibles y/o inflamables o corrosivos como gasolina, aceites y ácidos, Nunca utilice la motobomba para bombear líquidos

Manejo de combustible

Usos adecuados

Advertencias de Seguridad

para uso de bombas de agua

CTRUPER®

para uso de herramientas motorizadas

Servicio y preparación

operación del equipo.

la superficie del motor y del escape alcanzan altas temperaturas durante la

operación del equipo.

No toque las partes con altas temperaturas.

 No toque las partes con altas temperaturas.

comunicable, ni al operar el equipo.

A PELIGRO Nunca tirece cerca del combustible.

un lugar seguro para evitar accidentes graves.

Nunca deje el equipo en marcha sin supervisión.

instintivo o certificados por **TRUPER**.

A ATENCIÓN Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este

accesorio.

en un centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

funcionamiento de la herramienta para su inmediata reparación

buscando cualquier elemento dañado o pieza que no

funcione correctamente. Manténgalo lejos de las piezas móviles, su

alineación y montaje. Manténgalo lejos de las piezas móviles, su

encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarlo.

Dile mantenimiento al equipo y certifique que se

gratuitas del equipo puede provocar lesiones personales

graves.

A PELIGRO Hacer malas acciones o olvidos de piezas

de ajuste antes de encender el

equipo.

Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el

equipo.

seguirlos antes de dejarlo o darle mantenimiento.

A ADVERTENCIA Aségúrese de que el motor del equipo esté

Evite encendidos accidentales.

del equipo en situaciones inspestando.

en el motor y equilibrio permanente un mayor control

inherente a la fuerza y el peso de la máquina.

A ATENCIÓN No sobreextienda su campo de acción.

apagando antes de dejarlo o darle mantenimiento.

A ADVERTENCIA Evite encendidos accidentales.

del equipo en situaciones inspestando.

del equipo y equilibrio permanente un mayor control

inherente a la fuerza y el peso de la máquina.

A ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso

Este siempre activa y utilice el sentido común.

asi como cualquier objeto conectado a tierra.

equipo lo distingue mediante corriente de tierra.

electrónico, especialmente en el sistema de circuitos

que lleva las líneas y cables de tierra.

A ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso

Evite siempre activa y utilice el sentido común.

asi como cualquier objeto conectado a tierra.

equipo lo distingue mediante corriente de tierra.

electrónico, especialmente en el sistema de circuitos

que lleva las líneas y cables de tierra.

A ADVERTENCIA Aségúrese de que el interruptor del equipo esté en posición

de apagado.

A ADVERTENCIA Aségúrese de que el interruptor del equipo esté en posición

de apagado.

A ADVERTENCIA Accesorios o guardarlo.

apague el equipo antes de hacer ajustes, cambiar sus

componentes o desmontar.

considere el riesgo de lesiones.

para los oídos y manos de seguridad, reducir

zapatas de seguridad antideslizantes, gafas, protección

para los oídos y gafas para los ojos, máscaras antipolvo.

A ATENCIÓN Usar protección personal.

Mantenega su área de trabajo limpia, ordenada y bien

iluminada.

A ATENCIÓN Areas desordenadas y obscuras pueden provocar

accidentes.

Advertencias Generales de Seguridad

TRUPER®

mortal.

de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente **A PELIGRO** Para evitar respirar la acumulación de monóxido.

No utilice el equipo en espacios encerrados.

 A ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

Y/o muertes.

Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias

de los moviles.

se adaptados por las piezas móviles.

A ADVERTENCIA La ropa suelta, joyas o cualquier tipo de joyería pueden

utilice la indumentaria adecuada.

 A ADVERTENCIA Los equipos motorizados son peligrosos en

manos inexpertas.

de los niños.

Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance

de los niños.

asegurarse una mejor trabajo y es más seguro.

A ATENCIÓN Trabajar dentro del rango de que tiene disponible

No utilice el equipo en lugares estao.

de drogas, alcohol o medicamentos.

A ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

de lugar y en buen estado.

Utilice el equipo con sus guarda y protectores en su

pieles provoca lesiones personales graves.

A ADVERTENCIA Un momento de distracción minimiza la utilización

de drogas, alcohol o medicamentos.

No utilice el equipo si está cansado, o bajo la influencia

de alcohol o drogas.

A ADVERTENCIA Un momento de distracción con el uso

del equipo provoca accidentes.

A ADVERTENCIA No deje que la familiaridad con el uso

Evite siempre activa y utilice el sentido común.

asi como cualquier objeto conectado a tierra.

equipo lo distingue mediante corriente de tierra.

electrónico, especialmente en el sistema de circuitos

que lleva las líneas y cables de tierra.

A ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso

Evite siempre activa y utilice el sentido común.

asi como cualquier objeto conectado a tierra.

equipo lo distingue mediante corriente de tierra.

electrónico, especialmente en el sistema de circuitos

que lleva las líneas y cables de tierra.

A ADVERTENCIA Aségúrese de que el interruptor del equipo esté en posición

de apagado.

A ADVERTENCIA Aségúrese de que el interruptor del equipo esté en posición

de apagado.

A ADVERTENCIA Accesorios o guardarlo.

apague el equipo antes de hacer ajustes, cambiar sus

componentes o desmontar.

considere el riesgo de lesiones.

para los oídos y manos de seguridad, reducir

zapatas de seguridad antideslizantes, gafas, protección

para los oídos y gafas para los ojos, máscaras antipolvo.

A ATENCIÓN Usar protección personal.

Mantenega su área de trabajo limpia, ordenada y bien

iluminada.

A ATENCIÓN Areas desordenadas y obscuras pueden provocar

accidentes.



se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



monóxido de carbono, gas hidrocarburo tóxico y polenclamante de motor.

A PELIGRO Para evitar respirar la acumulación de

• Nunca utilice el equipo en espacios cerrados.

limpiadoras o capturadores ya que puede ocurrir daño permanente.

• Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para fregas.

apagüe por si sola. La siguiente temperatura, use gasolina

que se consuma el resto de combustible y la máquina se combusible. Atrayéndole el motor y dejándolo funcionar hasta

combustible colocando un contenedor adecuado para

periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de

sistema de combustible antes de almacenar el equipo por

algunos meses. La máquina puede darse el sistema de

combustible del motor cuando se enciende el motor.

• Para no quemar la separación la formación de hidrógeno en el sistema de combustible provoca la explosión de la máquina.

• Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.

• Nunca utilice gasolina pura sin plomo.

• El equipo tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire

que se consuma el resto de combustible y la máquina se

combustible. Atrayéndole el motor y dejándolo funcionar hasta

combustible colocando un contenedor adecuado para

periodos de 30 días o más tiempo. Vacíe el tanque de

sistema de combustible antes de almacenar el equipo por

algunos meses. La máquina puede darse el sistema de

combustible mezclados con alcohol etílico (gasohol),

etanol o metanol, ya que pueden tratar humedad, la cual

provoca la separación la formación de hidrógeno en el sistema de combustible.

• Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.

• Nunca utilice gasolina pura sin plomo.

• El equipo tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire

Requerimientos de combustible

6.8 kg	Peso
0.46 L/h	Consumo de energía térmica
Menor a 81 dB a 4 m	Nivel sonoro
110 L/min	Fujo máximo
25 m	Altura máxima
8 m	Máxima profundidad de succión
25 mm (1")	Diametro de entrada y salida
SAE 10W-30	Tipo de aceite
85 minutos	100 % de carga
0.7 L	Rendimiento del tanque de gasolina
Gasolina	Capacidad del motor
6 500 r/min	Velocidad
OCH a 4 tiempos	Tipo de motor
970 W (1.3 Hp)	Potencia nominal del motor
36 cm ³ (cc)	Cilindrada del motor
Motobomba autóctona	Descripción
102432	Código

MOTB-14

■ Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (Página 11).



■ Coloque la motobomba en una **SUPERFICIE FIRME Y NIVELADA**.



■ **CONTAMINADO**, descompuesta y/o con mezcla gasolina-acetato.
Superior a 86 O RON igual o superior a 91. **UNCA UTILICE COMBUSTIBLE UTILICE COMBUSTIBLE SIN PLOMO** con un octanaje PON igual o



■ **NO ENCIENDA LA MOTOBOMBA SIN ACEITE**, de lo contrario el motor se podrá desbilear.

■ **LLENE LA BOMBA** completamente con agua antes de arrancar.

RECOMENDACIONES DE USO Y CUIDADOS

Guardé este instructivo para futuras referencias.
Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.
Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida necesariamente la garantía en caso de ser lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

14 Poliza de Garantía

15 Centros de Servicio Autorizados

12 Solución de problemas

11 Mantenimiento

10 Puesta en marcha

6 Combustible y aceite

8 Instalación

7 Ensamblaje

6 Partes

5 Uso de bombas de agua

4 Advertencias de Seguridad para uso de herramientas motorizadas

3 Advertencias Generales de Seguridad

3 Requerimientos de combustible

2 Especificaciones térmicas



Indice

TRUPER®

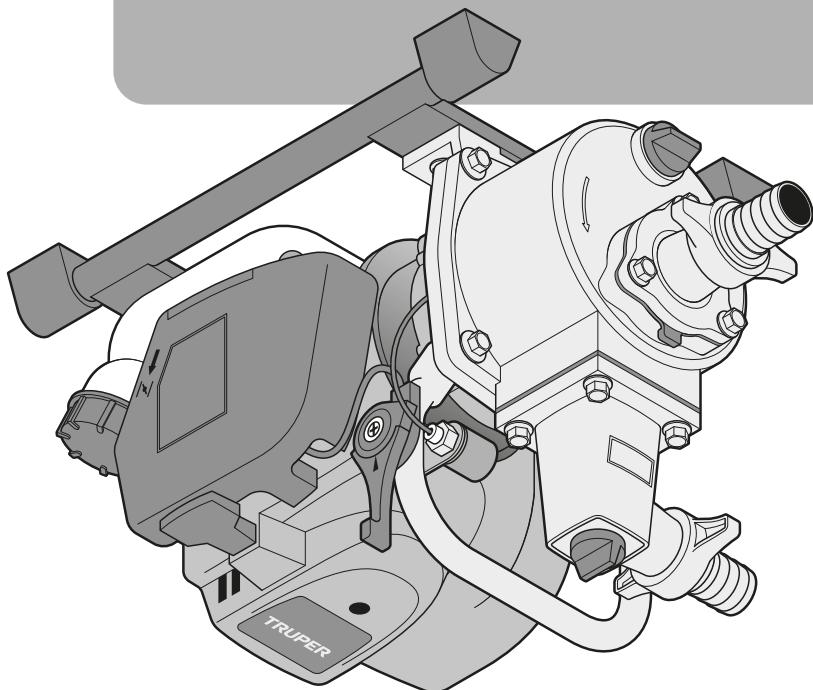


Lea este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN

MOTB-14



MOTB-14

102432

Código Modelo

Este instructivo es para:

Uso agrícola



Motobomba

Instructivo de

TRUPER®

ESPAÑOL
ENGLISH